

## 「じゃがいものうち」通信 NO.71 2011.12.26

～ 障害者と共に生きる仲間たち～

NPO法人「じゃがいものうち」

〒891-4404 鹿児島県熊毛郡屋久島町尾之間136-6

Tel.Fax/0997-47-3588 E-mail/npo-jaga@po.minc.ne.jp

URL:HTTP://www.minc.ne.jp/npo-jaga 代表 楯篤雄



種子島の「こすも」での作業風景

## 年末を迎えて

2011年もあと数日を残すだけとなりました。今年は東日本大震災から原発事故、放射能汚染と将来にわたりとても大きな不安を抱える大変な年となりました。多大な犠牲を伴い、先の見えない不安感の中から私達はいったい何を学ぶのでしょうか？これまで人類の進化発展と信じていた「豊かさ」を振り返り、問いたです時ではないかと思えます。またこの災害を通して、復旧・復興に向けた一人一人の多くの方々の支援の動きに感動いたしました。人と人との「絆」がこの不安な未来を少し明るくしてくれます。

今年は障害者基本法の改正があり、「障害者総合福祉法」として基本的な考え方が示されました。その主なものとして、サービスの支給方法や福祉サービス体型の見直し、施設や病院からの地域移行、相談支援の充実などがあります。今回の改正にあたっては、業界代表が制定メンバーとして加わっており、今後の福祉行政や法の整備などに好影響を与えるものと期待しています。

「じゃがいものうち」の新規事業計画も新法に乗り遅れずに取り組んでいきたいと思えます。しかし様々なハードルを乗り越えなければなりません。当初計画より遅れますが、行政や関連施設、地域の皆様、会員の方々のご理解とご協力を得ながら進めてまいりますので、よろしく願います。

今年もたくさんのご支援をいただきありがとうございました。

来年が皆様にとって良い年になりますよう、心からお祈り申し上げます。

(楯篤雄)

## みんなのおうちコーナー

### 芋煮会

秋になり 島内の無人市では、里芋、山芋、さつま芋と たくさんのお芋を目にするようになりました。そんな中、じゃがいものおうち会員である稲場さんから、心をこめて育てた里芋をたくさん頂きました。



みんなのおうちでは、毎週お世話になっているボランティアさんもお誘いして、芋煮会をしました。

当日は、調理スタッフの協力のもと、野菜がたくさん入った美味しい芋煮鍋が完成。テーブルの上に土鍋を置き、おかわり自由！みなさんいつもより 大きなお椀で頂きました。

稲場さんの里芋は、とろっとしたぬめりがあります、お芋らしいほくほくした食感もあり とても美味しかったです。みなさんで楽しく、心も体も温まりました。稲場さん、ありがとうございました。



### 地域交流・お散歩

みんなのおうちのある尾之間は、海も山も見え、外へ出るには最高の場所です。普段は、近くを散歩する事が多いのですが、今年の秋は、コスモス畑、千尋の滝、旭牧場へも行きました。

夏には、ひまわり畑が県道沿いに見えますが、この時期になるとコスモス畑が満開になります。又、旭牧場では、牛を飼っているのですが、ちょうど見学



させてもらった日の朝に、生まれたばかりの仔牛にも会うことができました。他にもまだまだ妊婦さんの牛もいましたので、今頃は子育ての最中かもしれません。

12月に入ってようやく冬らしく寒くなってきました。尾之間には、とてもよい天然温泉がありますので足湯へぼかぼかになりに行くこともあります。身近な地域で、こうして四季を感じる事が出来、自然への感謝でいっぱいです。

これから、益々寒くなりますが、今度は晴れた日にひなたぼっこに行きましょうね。



### ゆく年くる年、来年もよろしくお願ひいたします

気がつけば師走...またもやアッという間の1年でした。今年はデイ開設当初からの利用者さんが亡くなられた寂しい年でもあり、スタッフの交代や新規利用者さんをお迎えしたり、変化の年となりました。そんな毎日を頑張れたのは“笑顔”の力が大きかったと思います。

利用者さんの笑顔をはじめ、ボランティアの方々、スタッフの面々からこぼれ出る笑顔に元気を頂いた年でした。また新たな1年、皆様と元気な笑顔で迎えたいと思います。

今年も残すところ僅かとなりましたが、お体に気を付けて良い年をお迎え下さい。来年が皆様にとって素晴らしい1年でありますよう、スタッフ一同お祈り申し上げます。年内は31日(木)まで行っています。

新年1月4日(水)、元気な笑顔でお会いできるのを楽しみにしています。

## 安房小との福祉交流会

今年の交流会も子供たちからたくさんの感想文が寄せられました。その一部を紹介させていただきます。

### 聴覚障害者との交流

10月18日(火)

#### 手話教室で学んだこと

手話教室、ありがとうございました。皆さんのおかげで、私は手話のことなどたくさんのことを学ばさせていただきました。正直、最初は手話教室が少し怖かったです。でもとても楽しくて終わってしまうのがおしい程でした。とても良い経験になりました。

私も手話を覚えてみようと思います。

手話は覚えて損はないと、中村さんがおっしゃっていたとおりだと思います。遠くの方とはなすこともできる。話せない場でも会話をすることができる。確かにそうだと深く感心しました。私はこのことをきっかけに手話を勉強します。このようなきっかけを作ってくださいありがとうございます。また、安房小へいらしてください。(6年生)



#### 交流会のお礼

一郎さん、ふゆこさん、たてさん、この前はありがとうございました。とても楽しい交流会でした。しつ問の時はこまかく手話をおしえてくれてうれしかったです。いちろうさんや、ふゆ子さんが言っていたように手話はずっとおぼえていきたいです。ふゆ子さんのように耳の不自由な方のおてつたいをしたいです。この前のことをいかして、生活したいです。これからもがんばってください。(4年生)

### じゃがいもの植え付け

11月16日(水)

毎年恒例となったじゃがいもの植え付け福祉交流、安房小4年生31名と担任の先生が参加してくださいました。今年は15アールほど作付けしました。順調に生育し、来年3月には沢山収穫出来ることを楽しみにしています。



## 視覚障害者との交流

11月30日(水)

安房小学校の4年生、6年生を対象に福祉交流会が行われました。中井さんと私が視覚障害者の日常生活や失敗談、これからみんなに考えてもらいたいことなどを話してきました。目の病気には緑内障、白内障など色々ありますが、二人とも網膜色素変性症という病気です。今のところこの病気の研究は進んではいますが、まだ原因が特定出来ず、従って治療法もなく、失明に至る病気です。同じ病気でも人によって症状が違い、中心が見えない人、周りが見えない人など様々です。紫外線で悪化するのので、色の濃いサングラスをかけたたり、見えない、見えにくいなどの中で様々な工夫をして生活しています。

中井さんは、色々な生活道具を使いこなしながら(失敗もあるけれど)料理、洗濯、掃除は無論のこと家業の花弁栽培をご主人やパートさんと一緒に働いています。生活を助けている物には音声携帯電話、音声時計、目覚ましや音声ばかりなど音で報せてくれるくれる物、火を使わない電磁調理器、冷蔵庫の中の品物が取り出せる小さいタグ、洗濯の時に色や模様がバラバラにならない様な器具、一度に沢山出ないような醤油さし、ほころびやボタン付けも出来る針のメド通しなどがあります。中井さんが道具を一つ一つ説明すると、びっくりするような質問が次々と出ました。たとえば「テレビは見えますか?」と質問されましたが、「見えないけれど、今は色々な場面を解説してくれる物があるので想像しながら見ている」と答えられました。



子供たちは、既にアイマスクを使って見えない状態の体験をしていたのでその感想を聞くと、一様に「怖かった」と答えが返ってきました。

その後、私たちの目の代わりになっている白杖の話をしました。こんな細い白い棒が歩行にどれだけ役立っているか。白杖をつく音で今どんな所を歩いているのか、また振ることで目の前の障害物や段差を確認します(特に階段は大助かり)。昔は人々の理解があまりなかったので、座席に座っている人の上に乗ってしまったこともありましたが、今は運転手さんばかりでなく、皆さんが上手に誘導してくれるので、安心して白杖をついてバスに乗ってでかけることが出来るようになりました。

「見えない、聞こえない、話せない」という三重苦をもつヘレン・ケラー。彼女は視覚障害者の為だけでなく戦後日本に数回来て、日本の福祉の発展に寄与してくれました。また、「あなたのランプをもう少し高くかかかって下さい」という福祉の原点と言われる言葉を残しました。視覚障害者にとって忘れることの出来ない「点字」の発明者ルイ・ブライユとそれを日本に紹介した石川倉次の話をして終わりました。

例年より時間が半分になった為、理解が不十分だった感がありました。一緒に給食をご馳走になり、その前後に時間が持て、ざっくばらんな交流が出来、少しは穴埋めになったかなーと思っています。

このような機会を与えて頂いた学校当局と担任の先生の事前の学習を含めた多くのご配慮に心からお礼申し上げます。おかげさまで、子供たちとも楽しい交流が出来ました。

最後に安房小の皆さんにも小さな小さな思いやりの心をあちこちで頂きました。ありがとう。今日の話の時々思い出してね。  
(四宮英代)



## フリーマーケット出店

11月だというのにまだまだ汗ばむ暑さだった11月3日文化の日。文化の日というだけあって島内各地で様々な行事が催されていました（実は豚味噌・タンカンジュース作りもこの日に行われていました！）。そんな中、あまり知られることなく開催されたのが、尾ノ間のフリーマーケットです。今回は豚味噌やタンカンジュースなどの販売ではなく、リサイクル品で勝負です！じゃがいものうちの事務室にある洋服などのリサイクル品の山をフリーマーケットで世に出そうと思ったのです。

月火曜日喫茶担当のめぐみちゃんと、水土曜日喫茶担当の加代子さんとともに、交代で店番をしながらフリーマーケット初体験！管理センター二階での開催ということもあってか、人の入りはばらばら・・・。普段リサイクル品は200円のものもありますが、このフリーマーケットに関しては全品100円という設定をして臨みました。

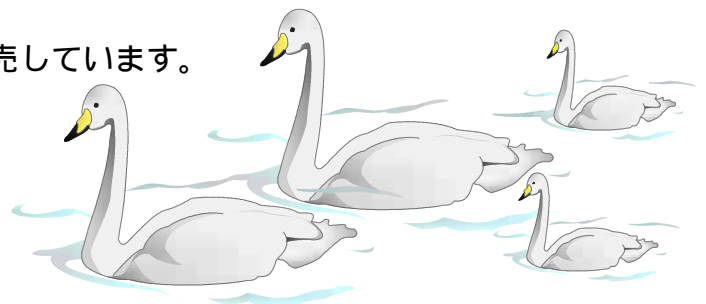
結果は・・・思った以上に寂しいものでした。会場に足を運んでいただくこと、そして会場にいらしたお客様に自分たちの店を見ていただくこと、簡単ではないということを実感しました。でも、この結果にめげることなく、また機会があれば是非参加をして、まだまだ眠り続けているリサイクル品を世に出していきたいです。

リサイクル品は普段じゃがいものうち内にて販売しています。

掘出し物もきっと見つかると思いますよ。

ゆっくりのぞきにいらしてくださいね！

（相良知恵）



## おおぼらかい

- ・10月18日(火) 宮之浦「縄文水工場」見学（21名）

今回は、日頃遠出する機会の少ない皆様と一緒に「縄文水工場」まで見学に行きました。工場は庭園等が大変綺麗に整備され、鹿も姿を見せるなど素晴らしい自然環境の中に有りました。係員の方の説明では、屋久島縄文水は「硬度10」超軟水のミネラルウォーターで料理や水割りなどに最適とのこと、お土産に1本頂けて良かったですね！自然の中での心癒された一日、「屋久島縄文水工場」に感謝です。ありがとうございました。

- ・11月22日(火) 茶話会（12名）

退院された新治さんが久しぶりに参加され、入院中の話や自作の唄を披露してくれたり、マサ子さんからケアとは「心」ですねとの話や小笠原さんの種子島事情など、健康の大切さや介護問題等々、楽しい会になりました。

- ・12月13日(火) 忘年会（17名）

星野さんの音頭でワインとお茶による乾杯！美味しいお弁当や沢山の差し入れなどを頂戴しながら、喜恵子さんの素晴らしい歌声にうっとり！また、歌にまつわるお話しや地元屋久島音頭などを聴き、涙するなど妙にしんみりしましたが、くじ引き等で大変盛り上がりしました。楽しかったですね。



## お餅つき会 (41名)

12月21日、お餅つき会がありました。

私が子供の頃、毎年親戚が祖父母の家に集まって正月用のお餅を沢山搗いていました。それを懐かしく思っていたところに、今回お餅つき会に声を掛けて頂きました。

会場に着くと大きな蒸し器から湯気がもくもくと上がり、餅を搗く準備が進んでいました。餅米が蒸し上がり、いよいよ餅つきが始まります。臼と杵がぶつかり合って大きな音とかけ声があがります。子供達は音と勢いに驚きながらも興味津々！



参加された方々が協力して、米粒がだんだんとつややかなお餅になっていき、温かくて、やわらかい搗きたてのお餅ができあがりました。美味しいお餅と具沢山のゴった煮をほおぼる子供達。あんこ、きなこ、明太子バター等から好きなトッピングを選んで味わう会員の皆さん。私は“納豆入り大根おろし”を上のにのせてお餅を食べながら、子供達がもう少し大きくなったら餅つきの由来を子供達に伝えながら、餅を丸めたいなぁと考えてみたり…。美味しいお餅とゴった煮で会場が笑顔であふれていきます。今回は子守りでほとんど手伝う事ができませんでしたが、子供達は日本の伝統行事に触れ、絵本の中でしか知らなかった餅つきを体験する事ができ、大変充実した時間を送る事ができました。ありがとうございました。(日高和子)

【参加者のみなさんお疲れ様でした。ありがとうございました。】

## 子持ちギャルの《ひとこま見聞録》

いよいよ今年も終わりが差し迫ってきました。みなさんにとって2011年は、どのような年でしたか？ また、本年の年頭に自ら掲げた目標など、皆様は覚えていらっしゃるのでしょうか？ 私？ハナっから そんなものはありません(笑) お気楽に、行き当たりばったりで生きている私です(^ ^) が、それも結構楽しいものですよ。

そうそう！目標と言えば、「カプサイシン」「アミノ酸」「クエン酸」「キトサン」「酵素」このキーワードでピンと来たあなた!! おぬしも懲りぬのお～(笑) 私が20年前より掲げている目標。そう！それは「ダイエット」。20年かかっても、その目標は未だ達成せず、何故か上記のキーワードにハマレバハマルほど肥えてしまうのです。まあ、元気が1番です!! 元気にニコニコ笑って・楽しく歌って・楽しく踊って・おしゃべりして・韓ドラ見てニヤニヤして。。。また来年もてげげに頑張りましょう 「新年の抱負」とやらを私も掲げてみようかしら(ウソクサイゾ!)

本年も皆様には大変お世話になり、有難うございました。また、今年度各地で起こりました多くの災害、事故等の悲しい出来事... 被害に遭われた方々には、心よりお見舞い申し上げます。そして、天に召された沢山の尊い生命のご冥福をお祈りいたします。

皆様にとりまして、心穏やかな2012年でありますように。。。。。。。。。(鈴木 裕子)

## 行事予定

### 新春茶話会

日時 1月4日(水) 12時～15時  
場所 「じゃがいものうち」  
持ち物 一品持ち寄り、箸、食器、飲み物

### タンカンジュース作り、じゃがいも掘り ウコン、カジュツ掘り

日時 2月下旬～3月中旬

### おおぼらかい

日時 1月24日(火) 茶話会  
日時 2月28日(火) 茶話会  
日時 3月27日(火) 茶話会  
(午後1時30分～みんなのうちに)



## 日本財団(福祉車両)助成金決定!

嬉しいお知らせです。日本財団から福祉車両購入助成金(93万円)が交付されることとなりました。今年度中には納車(車椅子対応車)される予定ですので、これからは「みんなのおうち」の送迎用車両として、利用者の皆さんのために活躍してくれることと思います。三年越しの願いが叶いました。感謝!感謝!です。大切に使いましょう。

### 手をつなぐ育成会便り

### 種子島に行ってきたよ」の巻き

今回、このコーナーは鈴木が担当させていただきます。  
10月13日(木)~1泊で種子島に行ってきました。  
メンバーは「屋久島町手をつなぐ育成会」「しゃくなげ未来館」「屋久の郷」「じゃがいものおうち」から総勢30名の大研修旅行です。目的は毎年恒例の「熊毛地区手をつなぐ育成会スポーツ大会(運動会)」に参加するためと、「特定非営利活動法人こすも」さんを見学させていただくことです。すっぱりと雨雲に包まれる屋久島に高速船の中から手を振り、いざ種子島へGO。スポーツ大会は中種子養護学校に併設されている「あかつき園」で開催されました。大変お天気が心配されましたが、中種子町のスポーツ大会の活気は雨雲なんか蹴散らしてしまうほど(^ ^)。日ごろ運動なんて全く縁遠い面々が、ハチマキを締めて走る! 投げる! 蹴る! みんな楽しくて、ずっと出ずっぱりでした。みんなでいただくお弁当も美味しかった~。お弁当をいただいた後もハッスルハッスル だけど、後に身体が悲鳴をあげたことは、言うまでもありません(笑)



その後は宿泊先でもある旧星原中学校跡を利用し、松岡勝廣さんが立ち上げられた「特定非営利活動法人こすも」さんの拠点に伺いました。その晩「こすも」さんで交流会を開いて下さり、松岡さんやスタッフさん 中種子町手をつなぐ育成会の会長さんと、島甘露を酌み交わし、松岡さんのこれまでの取り組み、屋久島のかかえる問題や、将来の構想などなど、夜遅くまで語り合い、とても思い出深い楽しい夜を過ごさせていただきました。2日目は「こすも」さんで行われている「就労継続支援事業」「自立訓練事業」「グループホーム」の各所を見学させていただきました。各々の出来ることを生き生きと活動されている姿、グループホームで生活されている姿に感動するとともに、就労施設で作られるいろいろな商品の完成度の高さにもビックリさせられました。「こすも」さんは、私たちの種子島での移動の全て、そして 宿泊、交流会。それに、日本一の大ソテツや種子島宇宙センターへの見学、お土産を買うためにショッピングセンターにまで立ち寄って下さいました。これは、ひとえに松岡さんの屋久島での活動を応援して下さいる気持ちなのです。松岡さんやスタッフさんが繰り返しおっしゃられていたことは、「障害者の自立に必要なもの それは、住まいと働く場所とお金です」

と。現在そして将来の屋久島にとって 必要なものは何か?と再度認識しなければならないと感じた種子島の研修旅行でした。帰りの高速船ではみんな爆睡!!

こうして障害持つ友達同士が1泊でも親元を離れ、高速船に乗り屋久島を離れ旅行をする。ただそれだけでも、今回の研修旅行に参加したメンバーにとってはどんなにドキドキし、また楽しく、夢の様な出来事か... そんな旅行に同行出来、みなさんの笑顔とともに自分も楽しませていただいたことを心より感謝いたします。

みんな お疲れ様! また行こうね!! (鈴木 裕子)



## お便り紹介

昨年、9月に豚味噌作りに参加して下さった立教大学の市川照仔先生より「じゃがいものおうちのみんなはおげんきですか～」とクリスマスカードが届きました。

私たちのことを心に止めて頂けることは、とても嬉しいですね。



## 感謝録 (10月12日～12月25日 敬称略・順不同)

いつもご支援、ご協力ありがとうございます。(じゃがいものおうち、みんなのおうち)

畑下和子 板川満子 上田奈緒美 渡辺まみよ 真邊みゆき 左官登美恵 浪平幸枝 稲場輝雄  
日高仁 福井丈二 大垣裕美 松井清治(奥様) 桑山道子 鈴木葉子 松本三枝子 竹下禎一  
日高新治 太田久美 日高ゆかり 山田由紀子 岩川絹子 大原貞子 梶野かおり 岩川トク子  
岩川チヨ 田中ヤスヨ 古居智子 相良知恵 日高ヨリ 松本竹子 仁科富子 岡村和子  
古里美樹子 鹿島八重子 渡辺一夫 石我香織 戸床頭 加山恵美子 高田姫姫 安藤多鶴子  
松本活栄



### 新会員紹介】 皆さんよろしくお願ひします!

(賛助会員) 田部佳世子さん(千葉市) 山口麻子さん(東京都)

## 喫茶コーナー

### じゃがいも喫茶の愉快的仲間たち

今年2月から喫茶コーナーでお仕事をさせて頂いています。

私の一番の仲良しは、スタッフの一人娘の紬ちゃん。出会った頃はまだまだ言葉も分からず、想像や雰囲気でお話をしていたのですが、最近はずっかりお姉さんになったナー。子供の成長って早い!! と我が子のことのように喜び、楽しんでます。

お客様の中でも毎日通って頂いているMさん。この方が来られないとどうしたのかな? ととても心配になりますが、うわさをしているとニコニコと現われることもしばしば。毎日特等席でおいしそうに私の入れたコーヒーをのんでくださるIさんに頂いたフルーツで今年は初? ジャム作りにも挑戦し、とてもおいしいジャムが出来ました。

屋久島に来て人と人とのつながりでたくさんの知人が出来たのもこのじゃがいも喫茶のおかげだなー、と実感しています。月曜日、火曜日にお店にいますのでぜひいらしてくださいね。

(堀木田めぐみ)



### 年末年始のお知らせ

(下記の期間お休みさせていただきます。)

喫茶 12月28日(水)～1月4日(水)

みんなのおうち 1月1日(日)～3日(火)

### 編集後記

早いもので今年も残りあと僅かです。何とか通信71号を発行することが出来て“ほっと”しています。会員の皆様はやり残したことはありませんか? じゃがいもおうちは色々ありました。

その一つが拠点の整理・整頓です。二つ目は、新規事業の遅れ、三つ目は通信の発行の遅れです。大変申し訳ありませんでした。我が家でも年の始めに目標を立て、ひとつひとつ消化していくつもりなのですが、毎年気がついたら何一つ出来ていなかったり、困ったものです。来年はなんとかしたいですね!

今年もご支援ご協力ありがとうございました。良いお年をお迎え下さい。

(高見澤義男)